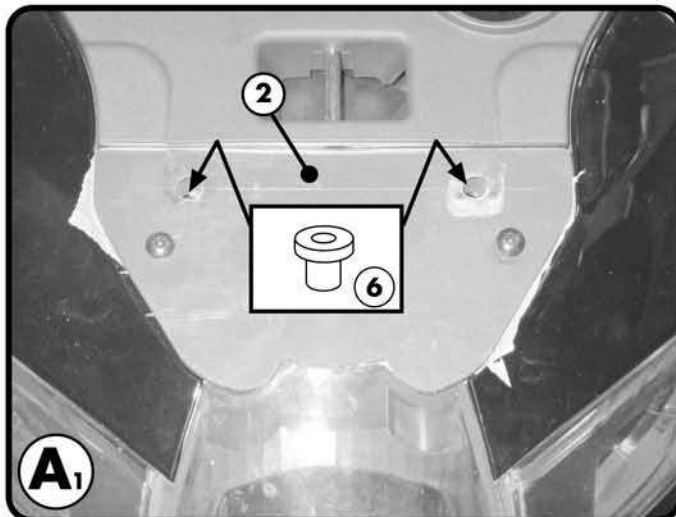
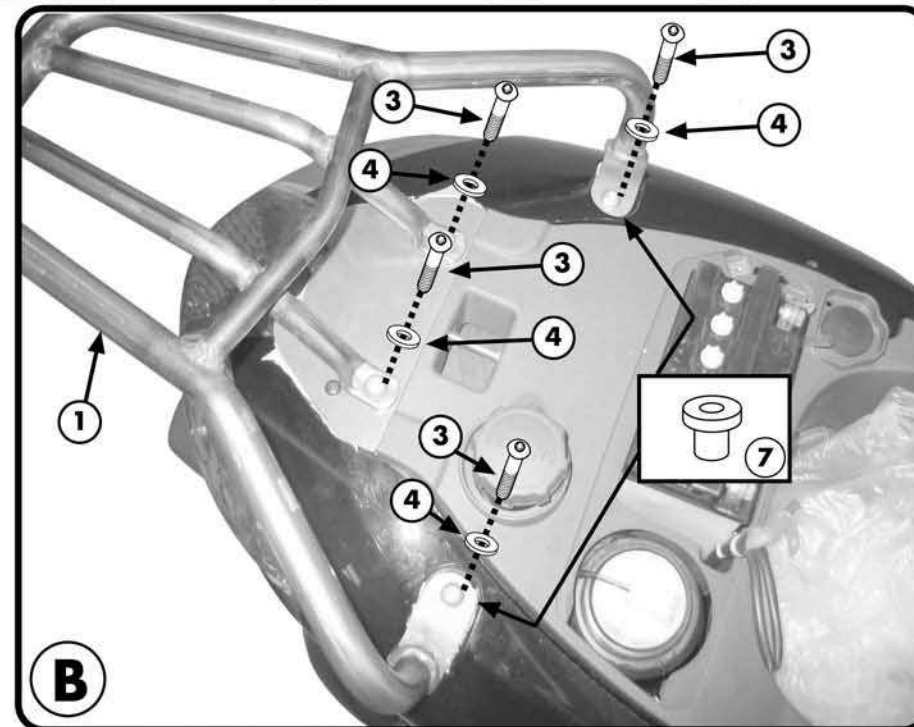
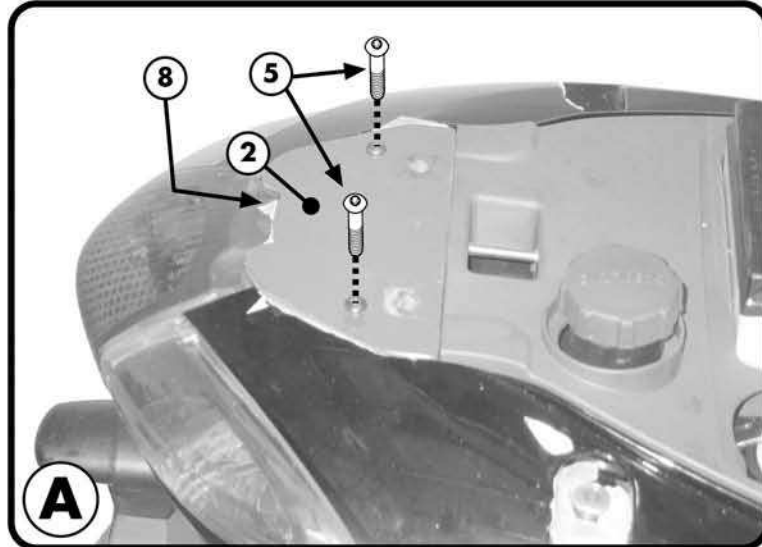
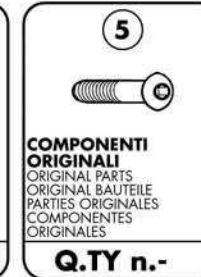


PORTAVALIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER  
 PORTE-VALISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

# PIAGGIO FLY 50-125 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**ATTENZIONE:**  
**PRIMA DI**  
**POSIZIONARE LA**  
**PIASTRINA,**  
**METTERE I**  
**DISTANZIALI**

**¡ATENCIÓN!**  
**ANTES DE**  
**MONTAR LA**  
**PLETINA N° 2,**  
**MONTAR LOS**  
**DISTANCIADORES**

**ATTENTION:**  
**BEFORE PLACING**  
**THE SMALL PLATE,**  
**INSERT THE SPACERS.**

**ATTENTION :**  
**AVANT DE FIXER**  
**LA PLATINE N°2,**  
**METTRE LES**  
**ENTRETOISES N°6**

**ACHTUNG:**  
**BEVOR DAS PLÄTTCHEN**  
**ZU BEFESTIGEN,**  
**POSITIONIEREN SIE**  
**DIE DISTANZSTÜCKE.**

PORTAVALIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER  
 PORTE-VALISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

# PIAGGIO FLY 50-125 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) INCOLLARE LA MOUSSE 8 ALLA PIASTRINA 2.
- 2) FISSARE LA PIASTRINA 2 COME INDICATO IN FIGURA A. ATTENZIONE: PRIMA DI FISSARE LA PIASTRINA, POSIZIONARE I DISTANZIALI SOTTO QUESTA.
- 3) FISSARE IL PORTAVALIGE COME INDICATO IN FIGURA B FACENDO ATTENZIONE A POSIZIONARE I DISTANZIALI COME INDICATO.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

- 1) STICK THE FOAM RUBBER TO THE SMALL PLATE N° 2;
- 2) FIX THE SMALL PLATE N° 2 AS SHOWN IN PICTURE A. ATTENTION: BEFORE FIXING THE SMALL PLATE, PLACE THE SPACERS UNDER IT;
- 3) FIX THE CASE CARRIER AS SHOWN IN PICTURE B PAYING ATTENTION TO PLACE THE SPACERS AS SHOWN.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1) COLLER LA MOUSSE N°8 A LA PLATINE N°2 ;
- 2) FIXER LA PLATINE N°2 COMME I NDIQUE SUR LA PHOTO A. ATTENTION : AVANT DE FIXER LA PLATINE, METTRE LES ENTRETOISES N°6 SOUS CELLE-CI ;
- 3) FIXER LE PORTE PAQUET N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B EN FAISANT ATTENTION A POSITIONNER LES ENTRETOISES N°7 COMME INDIQUE ;
- 4) TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS ;

## D BAUANLEITUNG

- 1) KLEBEN SIE DAS MOOSGUMMI NR. 8 AUF DAS PLÄTTCHEN NR. 2;
- 2) BEFESTIGEN SIE DAS PLÄTTCHEN NR. 2 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN. ACHTUNG: BEVOR SIE DAS PLÄTTCHEN BEFESTIGEN, POSITIONIEREN SIE DIE DISTANZSTÜCKE UNTER DEM PLÄTTCHEN;
- 3) BEFESTIGEN SIE DEN KOFFERTRÄGER WIE IM BILD B BESCHRIEBEN; ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE DISTANZSTÜCKE WIE GEZEIGT POSITIONIERT WERDEN.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) PEGAR LA ESPONJA N° 8 A LA PLETINA N° 2;
- 2) MONTAR LA PLETINA N° 2 COMO INDICA LA FOTO A. ¡ATENCIÓN!: ANTES DE MONTAR LA PLETINA N° 2, MONTAR LOS DISTANCIADORES N° 6 PUESTOS BAJO LA MISMA;
- 3) ANCLAR EL PORTAEQUIPAJE COMO INDICA LA FOTO B, PONIENDO ESPECIAL ATENCIÓN DURANTE EL MONTAJE DE LOS